



Song Packet

ESPAÑOL 3 2015-2016

PICCOLLAGE

Canción	Página
Colores Colores--Bacilos	3
Stand by Me--Prince Royce	5
Dimelo--Enrique Iglesias	6
Bonito--Jarabe de Palo	7
Tortura--Shakira y Alejandro Sanz	9
Madre Tierra--Chayanne	10
Superman es ilegal	11
Todo cambió--Camila	13
Perdón, perdón--Ha-ash	15
Bailando--Enrique Iglesias	16
Juntos--Juanes	18
Tengo tu love--Sie7e	21
Humanas a Marte--Chayanne	23
Mi Niña Bonita--Chino y Nacho	24
Mi Verdad--Maná y Shakira	26
El Perdón--Enrique Iglesias y Nikki Jam	29
Te Fuiste de Aquí--Reik	31
Burrito de Belén/Noche de Paz	33
Guapo--Señor Wooly	34

Colores Colores—Bacilos

El mundo sería _____ y triste sin

Sin el arcoiris que _____ las _____
Sin el cielo _____ y las _____ rojas
Sin el _____ vida que visten las _____

El _____ sería aburrido y _____ sin
colores

_____ colores de _____, colores de
_____,

Colores de _____, colores, _____
Pero el _____ color, nos pinta por

_____ mismos colores en los _____

El mundo sería _____ sin nuestros

Tantos _____ de colores,

_____ colores de _____, colores de _____,

Colores de _____, colores, _____

_____ el mismo color, _____ pinta _____ dentro

Los _____ colores en _____ sentimientos

El _____ sería aburrido

_____ nuestros _____



Tantos _____ e iluciones

Colores colores
Tantas _____ brillantes

Tantos pequeños _____
_____ colores

El _____ sería aburrido sin _____
colores

_____ gente en el mundo que _____

que son _____
Que _____ separarnos a _____

por _____ colores

Y _____ pelean guerras y son _____
gente

_____ todos los que tienen la _____ diferente

Colores	mismo
Flores	hay
Mundo	ojos
Colores	dentro l
Piel	os
aburrido	colores
sueños	gigantes
mundo	hasta
niños	mala
nubes	superiores
verde	piel
Aburrido	hay
Pelo	piel
colores	Todos
sentimientos	con
sonrisas	piensa
nuestros	quieren
pinta	ojos
azul	nuestros
triste	pelo
hojas	nos

1. El mundo sería aburrido y triste sin colores

2. Sin el arco iris que pinta las flores

3. Sin el cielo azul y las nubes rojas

4. Sin el verde vida que visten las hojas

5. Hay colores de piel, colores de ojos,

6. Pero el mismo color nos pinta por dentro

7. Tantos niños de colores, tantos sueños e ilusiones

8. Tantas sonrisas brillantes, tantos pequeños gigantes.

9. Hay gente en el mundo que piensa que son superiores

10. Que quieren separarnos a todos por nuestros colores

11. Y hasta pelean guerras

12. son mala gente con todos los que tienen la piel diferente

13. Los mismos colores en los sentimientos

Leavitt would be boring and sad without pizza,
Spanish, a pool, and candy.

There are so many fish in the Nezinscot with many
colors: bright colors, big colors, and small colors.

There are people in Turner who think that there is a
beast.

Stand by Me grabado por Prince Royce

When the night has come and the land is dark

Y la luna es la luz que _____ ante mí

Miedo no, no tendré, oh I won't, _____

Just as long as you stand, stand by me

And darling, darling, stand by me. Oh, oh, oh stand by me,

Oh stand _____.

Y aunque las montañas o el cielo caiga

_____,

porque _____,

Que tu estás, _____

No lloraré, no _____ oh, I won't shed a tear

Porque sé, que tu estás _____

And darling, darling stand by me oh stand by me

Oh stand, stand by me, stand by me

asustaré

brilla

junto a mí

lloraré



DIMELO por Enrique Iglesias

Dímelo, Tú dímelo, Dímelo

****¿Dímelo por qué estás _____ de mí?**

Y al _____ tiempo estás muy _____

Dímelo sin _____ y hazme sentir _____ lo que yo ya _____

Después yo te _____ y tú me _____ Y Vamos a comernos nuestra _____

Yo no voy a conformarme inventándote _____ ha sido así

Por que yo no _____ despegarme de ti

Cuanto más _____ escaparme más me _____

Mirándote a los _____ sin respirar

Esperando un solo _____ para empezar

**

Dímelo suave, Dímelo fuerte

Dímelo fuerte, Dímelo suave

Dímelo _____ de una vez

Me gusta de ti lo mucho que me gustas

Y que _____ me perdono _____ de mí

No tenemos _____ que perder

Y tenemos _____ que vivir...

Dímelo



Bonito—Jarabe de Palo

According to the lyrics, what does he think is pretty?

Circle the words that are said in the song.

Mañana

lugar

cama

pizza

día

casa

libro

gente

todo



Bonito, todo me parece bonito.

Bonita 1) _____, bonito lugar,

bonita la 2) _____,

qué 3) _____ se ve el mar,

bonito es el 4) _____ y acaba de empezar,

bonita la 5) _____, respira, respira, respira.

El 6) _____ suena, mi pana se queja

la cosa va 7) _____, la vida le pesa

que 8) _____ así ya no le interesa,

que seguir así no vale la pena, se perdió el 9) _____,

se acabo la 10) _____,

ya no anda el motor que empuja la tierra,

la 11) _____ es un chiste con triste

12) _____,

el futuro no existe pero yo le digo, bonito, todo me parece bonito.

Bonita la paz, bonita la vida, bonito volver a

13) _____

cada día, bonita la verdad cuando no suena a mentira,

bonita la 14) _____, bonita la risa,

bonita la gente cuando hay calidad,

bonita la 15) _____ cuando que no se

Write the correct NUMBER in the blank

"La Tortura"
(feat. Alejandro Sanz)

Ay payita mia, guardate la _____
Guárdate la alegría pa'ti

No pido que todos los días sean de sol
No pido que todos los viernes sean de fiesta
Tampoco te pido que vuelvas _____ perdón
Si lloras con los ojos secos
Y hablando de ella

Ay amor me duele tanto
Me _____ tanto
Que te fueras sin decir a dónde
Ay amor fue una _____...

Perderte

Yo sé que no he sido un _____
Pero lo puedo arreglar, amor
No sólo de pan vive el hombre
Y no de excusas vivo yo
Sólo de errores se _____
Y hoy sé que es tuyo mi corazón
Mejor te guardas todo eso
A otro perro con ese _____
Y nos decimos adios

No puedo pedir que el invierno perdone a un _____

No puedo pedir a los olmos que entreguen peras
No puedo pedirle lo eterno a un simple mortal
Y andar _____ a los cerdos miles de perlas



Ay amor me duele tanto, me duele tanto
Que no creas más en mis promesas

Ay amor, es una tortura

chorus

No te _____, no te _____
Oye negrita mira, no te rajes
De lunes a viernes tienes mi amor
Déjame el sábado a mi que es mejor
Oye mi negra no me _____ más
Porque allá afuera sin ti no tengo _____
Yo solo soy un hombre muy arrepentido
Soy como el ave que vuelve a su nido

Yo se que no he sido un santo
Es que no estoy echo de carton
No solo de pan vive el hombre
Y no de excusas vivo yo.
Solo de errores se aprende
Y hoy se que es tuyo mi corazón

AAaaay... AAaaay... AAaaay... Ay Ay

Ay todo lo que he hecho por tí
Fue una tortura perderte

1. Hueso
2. Rosal
3. Perderte
4. Paz
5. Tortura
6. Poesía
7. Castigues
8. Rogando
9. Aprende
10. Duele
11. Santo
12. Arrojando
13. Bajes
14. Rajes
15. Cartón

Madre Tierra—Chayanne

To find the activity for this song, go here: <http://zachary-jones.com/zambombazo/cancionero-chayanne-madre-tierra-oye/>

Superman es ilegal

Letra

--¡Es un pájaro! ¡Es un avión!

--No, hombre, es _____.

Llegó del cielo

y no es avión.

Viene en su nave
desde Kryptón.

Y por lo visto no es _____.

sino otro igual como yo _____.

Así que, _____,

él no debe _____,

porque aunque duela,

Superman es _____.

Es periodista,
también yo soy.

Él no fue al "Army"

¡a qué camión!

Aquel es güero,

ojos azules,

bien formado;

y yo prietito,

gordiflón y muy chaparro.

Pero yo al menos

en _____ ya marché

con _____ que pagué

cuando crucé.

No cumplió

con el servicio militar.

No paga impuestos

y le hace al judicial.

No tiene _____

ni _____ pa' volar.

Y les apuesto

que ni _____.

Hay que echar a Superman

de esta región

y si se puede

regresarlo pa' Kryptón.

¿Dónde está esa autoridad
de _____?

¿Qué hay de nuevo, Don _____,
en la nación?

¿A cuál borrarón

cuando llegó?

De un colorcito

verde limón.

Loose translation

--It's a bird! It's a plane!

--No, man, it's a wetback.

He came from the sky

and he isn't a plane.

He came in his ship
from Krypton.

And by the looks of it, he isn't American,
just another undocumented like me.

So, Immigration man,

he shouldn't work,

because although it hurts to say,

Superman is illegal.

He's a journalist,
so am I.

He didn't go to the Army

What a bastard!

He's white,

with blue eyes,

well-built.

And me, dark-skinned

fat and very short.

But at least

in my country I already marched (in the army)

with the human smuggler that I paid

when I crossed.

He did not fulfill
his military service.

He doesn't pay taxes

and he makes himself out to be a policeman.

He doesn't have a green card

nor a license to fly.

And I bet you

he doesn't have a Social Security card either.

You've got to kick Superman out

of this area

and if possible

send him back to Krypton.

Where is your authority now,
Immigration man?

What's new, Mr. Racism,
is the nation?

Whose skin did they whiten up
when he got here?

Wiping out his native

lemon-green color from Krypton

Y no era hierba
ni tampoco un agripao
mas bien agüita
de esa que hace reparao.

Y que yo sepa
no lo multan por volar
sino al contrario
lo declaran Superman.
No cumplió
con el servicio militar.
No paga _____
y le hace al judicial.
No tiene mica
ni permiso pa' volar.
Y les apuesto
que ni seguro social.

Hay que _____ a Superman
de esta región
y si se puede
regresarlo pa' Krypton.
¿Dónde está esa _____
de inmigración?
¿Qué hay de nuevo, Don Racismo,
en la _____?

Vocabulario clave

mojado – wetback (offensive term)
americano – (US) American
indocumentado – undocumented (worker)
Migra – slang for Immigration
trabajar – to work
ilegal – illegal
mi patria – my country
el coyote – slang for human smuggler
mica – slang for green card
permiso – permission, permit
seguro social – Social Security
inmigración – immigration
racismo – racism
impuestos - taxes
echar – to kick/toss out
autoridad – authority
nación - nation

He wasn't a green plant
nor a sick person.
It was probably water,
firewater, that is!

And as far as I know
they don't fine him for flying.
On the contrary,
them delcare him Superman!
He did not fulfill
his military service.
He doesn't pay taxes
and he makes himself out to be a policeman.
He doesn't have a green card
nor a license to fly.
And I bet you
he doesn't have a Social Security card either.

You've got to kick Superman out
of this area
and if possible
send him back to Krypton.
Where is your authority now
Mr. Immigration man?
What's new, Mr. Racism,
is the nation?

Preguntas de comprensión

1. ¿De dónde es Superman?
2. ¿Cómo llegó a los Estados Unidos?
3. ¿Tiene documentos de inmigración?
4. ¿Qué documentos específicos menciona el cantante?
5. ¿Cómo es Superman? Describe su apariencia.
6. ¿Cómo es el cantante? Describe su apariencia.
7. ¿Cómo llegó el cantante a los Estados Unidos?
8. Según el cantante, ¿qué color era Superman antes de venir a la Tierra?
9. ¿Qué quiere el cantante que la Migra haga con Superman?
10. El cantante menciona los impuestos y el servicio militar. ¿Qué tienen que ver estas cosas con la inmigración?

Preguntas de conversación

1. ¿Conoces tú personalmente a alguien que haya inmigrado a otro país ilegalmente?
2. ¿Hay personas indocumentadas que viven en tu comunidad? ¿Por qué responses así? Es decir, ¿quién te lo ha dicho o dónde lo aprendiste (noticias, padres, etc.)?
3. El cantante afirma que Superman, por ser "güero", no recibe el mismo tratamiento que él. También le llama "Don Racismo" a la inmigración. ¿Qué opinas de esta polémica afirmación?

Todo Cambió por Camila

Todo _____
Cuando te _____
De blanco y negro a color _____
Y _____ tan fácil
Quererte tanto
Algo que no _____
_____ a entregarte mi amor con una mirada



Ooh no no no Oh no
Todo _____ dentro de mí,
El universo _____ que fueras para mí
Y _____ tan fácil
Quererte tanto
Algo que no _____
_____ a perderme en tu amor
Simplemente _____
Y todo tuyo ya soy

Antes que pase más tiempo contigo amor,
Tengo que decir que eres el amor de mi vida
Antes que te ame más, escucha por favor
Déjame decir que
Todo te _____
Y no hay como explicar
Pero menos
Dudar
Simplemente así lo _____
Cuando te _____

Me _____ todo de ti

Los verbos en el pasado

vi	imaginaba
di	esperaba
fue	
sentí	
me convertí	
pasó	
sorprendió	
cambió	
tembló	
escribió	

De blanco y negro a color _____

Sé que no es fácil

Decir "te amo"

Yo tampoco lo _____

Pero así es el amor

Simplemente _____

Y todo tuyo ya soy

Antes que pase más tiempo contigo amor,

Tengo que decir que eres el amor de mi vida

Antes que te ame más, escucha por favor

Déjame decir que

Todo te _____

Y no hay como explicar

Pero menos

Dudar

Simplemente así lo _____

Cuando te _____

Todo _____

Cuando te _____

Los verbos en el pasado

vi imaginaba

di esperaba

fue

sentí

me convertí

pasó

sorprendió

cambió

tembló

escribió

Perdón, perdón—Ha-Ash

Perdóname por ver 1. _____ en un cielo gris
 Por convencerme que a tu lado iba a ser 2. _____,
 Perdóname por entregarme a ti...

Te imaginé sincero cuando no era así
 y si tenías 3. _____ eran para mí,
 discúlpame pero que 4. _____ fui.

Te idealicé a mi lado en mis noches y días,
 Y me aferré a la idea que eras el amor de mi
 5. _____...

Hoy te pido perdón, perdón, perdón,
 Por haberte confiando sin dudar mi 6. _____,
 Entregar mi alma a tus brazos
 Por confiar mi cuerpo en tus 7. _____ ...
 Perdón, perdón, perdón
 Por crearme esta falsa historia de 8. _____,
 Y te pido perdón
 Por haber esperado demasiado,
 De un perdedor...

Me dabas las señales pero no las veía,
 Creía que un día de pronto cambiarías,
 No puede ser que 9. _____ me vi...

Te idealicé a mi lado en mis noches y días,
 Y me aferré a la idea que eras el amor de mi 10. _____...

Hoy pido perdón, perdón, perdón,
 Por haberte confiando sin dudar mi 11. _____.
 Entregar mi alma a tus 12. _____
 Por confiar mi cuerpo en tus manos ...

Perdón, perdón, perdón
 Por crearme esta falsa historia de amor,
 Y te pido perdón
 Por haber esperado demasiado,
 De un perdedor...

corazón - L
 feliz - O
 estúpida - A
 tonta - D
 brazos - U
 colores - S
 vida - E
 ojos - N
 manos
 amor - I



Mensaje Secreto:

1	2	3	4	5				
6	2	12	1	8	9	3	9	

Enrique Iglesias — Bailando

Yo te miro, se me corta la respiración
Cuando tu me miras se me sube el _____
(Me palpita lento el corazón)
Y en silencio tu mirada dice mil palabras
La noche en la que te suplico que no salga el sol
(_____, bailando, _____, bailando)
Tu cuerpo y el mío llenando el vacío
Subiendo y bajando (subiendo y bajando)
(Bailando, bailando, bailando, bailando)
Ese fuego por dentro me va enloqueciendo
Me va saturando
Con tu física y tu química también tu anatomía
La cerveza y el tequila y tu boca con la mía
Ya no _____ más (ya no puedo más) Ya no _____ mas (ya no puedo mas)
Con esta melodía, tu color, tu fantasía
Con tu filosofía mi cabeza está vacía
Y ya no _____ mas (ya no puedo mas)
Ya no _____ mas (ya no puedo mas)
Yo quiero _____ contigo, _____ contigo
_____ contigo, _____ contigo
Una noche loca (una noche loca)
ay besar tu boca (y besar tu boca)
Yo quiero _____ contigo, _____ contigo
_____ contigo, _____ contigo una noche loca
Con tremenda nota
(Ooooh, ooooh, ooooh, ooooh)
Tu me miras y me llevas a otra dimensión
(Estoy en otra dimensión)
Tu latidos aceleran a mi _____
(Tu latidos aceleran a mi corazón)
Que ironía del destino no poder tocarte
Abrazarte y sentir la magia de tu olor
(Bailando, bailando, bailando, bailando)
Tu cuerpo y el mio llenando el vacío
_____ y _____ (subiendo y bajando)
(Bailando, bailando, bailando, bailando)
Ese fuego por dentro me esta enloqueciendo
Me va saturando
Con tu física y tu química también tu anatomía
La cerveza y el tequila y tu boca con la mía
Ya no _____ mas (ya no puedo mas)
Ya no _____ mas (ya no puedo mas)
Con esta melodía, tu color, tu fantasía



**Puedo
Corazón
Tener
Bailar
Bailando
Estar
Subiendo
Bajando
Vivir**

Con tu filosofía mi cabeza esta vacía
Y ya no _____ mas (ya no puedo mas)
Ya no _____ mas (ya no puedo mas)
Yo quiero _____ contigo, _____ contigo
_____ contigo, _____ contigo
Una noche loca (una noche loca)
ay besar tu boca (y besar tu boca)
Yo quiero _____ contigo, _____ contigo
_____ contigo, _____ contigo una noche loca
Con tremenda nota
(Ooooh, ooooh, ooooh, ooooh
Ooooh, ooooh, ooooh, ooooh
Ooooh bailando amor ooooh
Bailando amor ooooh es que se me va el dolor
Ooooh).

Juanes – Juntos

■ descifras libro
 ■ salida sueño
 ■ luz
 ■ guía
 ■ suerte
 ■ juntos

Aterrizando en un _____
 Voy navegándome la vida
 Hoy me regalo este nuevo día
 Si, si, la luna siempre me guía
 No siempre entiendo el presente
 Pero le busco la _____
 Mejor estar herido que ausente
 Mejor soñar que echarse a la suerte
 Mejor la vida cuando se siente

Si me miras sé que me descifras
 Si te miro yo también lo haré?, lo sabes bien
 Este camino es como un _____ abierto
 Y si hoy es el último día de mi vida
 Vida mía todo lo daré
 Seamos uno andemos el mundo
 No hay nada que no podamos _____

Andamos por el camino
 Siguiendo solo el horizonte
 Llevo en mis ojos melancolía
 Si, si, la luna siempre me _____
 Yo sé que tienes otra vida, yo tengo la mía
 Todos tenemos en la vida, abierta alguna
 herida
 A veces vamos por la vida buscando salidas
 Mejor soñar que echarse a la _____
 Mejor la vida cuando se siente

Si me miras sé que me descifras



Si te miro yo también lo haré?, lo sabes bien
 Este camino es como un _____ abierto
 Y si hoy es el último día de mi vida
 Vida mía todo lo daré
 Seamos uno andemos el mundo
 No hay nada que no podamos _____

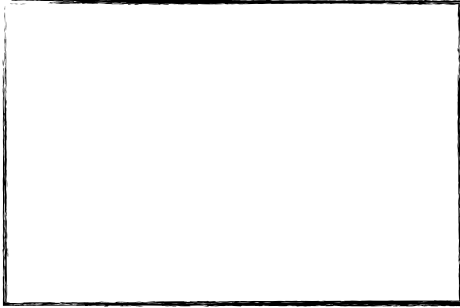
Tú le das _____ a mi vida
 Cuando me miras tú me iluminas
 Por el resto de mis días
 Agua bendita sana mi vida
 Tu le das _____ a mi vida
 Cuando me miras tú me iluminas
 Por el resto de mis días
 Mejor soñar que echarse a la suerte
 Mejor la vida cuando se siente

Si me miras sé que me _____
 Si te miro yo también lo haré, lo sabes bien
 Este camino es como un _____ abierto
 Y si hoy es el último día de mi vida
 Vida mía todo lo daré
 Seamos uno andemos el mundo
 No hay nada que no podamos _____
 Si me miras sé que me descifras
 Si te miro yo también lo haré, lo sabes bien
 Este camino es como un _____ abierto
 Y si hoy es el último día de mi vida
 Vida mía todo lo daré
 Seamos uno andemos el mundo
 No hay nada que no podamos _____
 Juntos, juntos

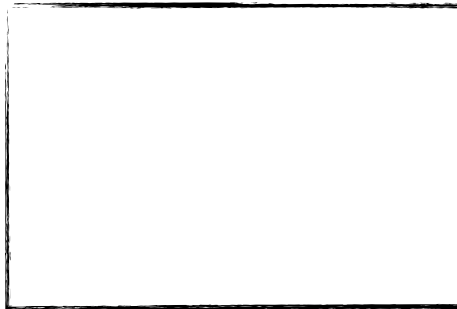
Dibuja.

Draw what each lyric means.

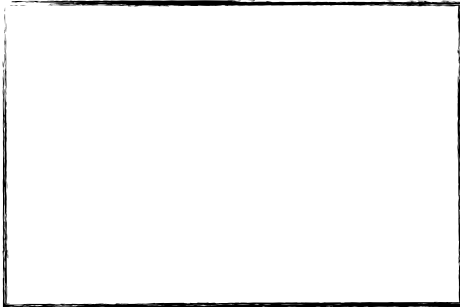
1. Aterrizando en un sueño



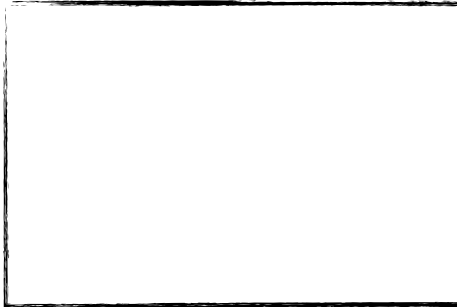
2. la luna siempre me guía



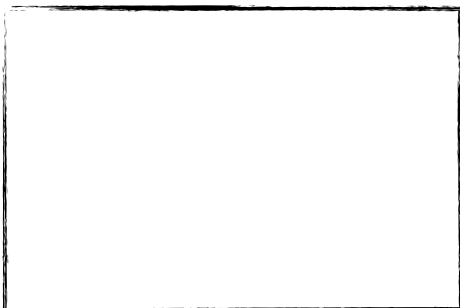
3. Este camino es como un libro abierto



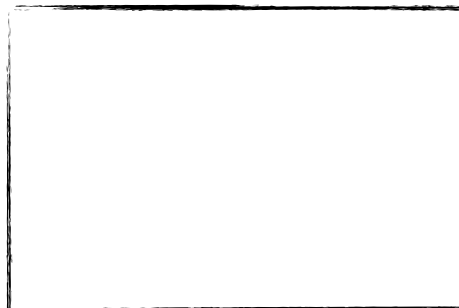
4. Andamos por el camino



5. Cuando me miras tú me iluminas



6. A veces vamos por la vida buscando salidas



Match the lyric with its English translation.

1. _____ la luna siempre me guía
2. _____ No siempre entiendo el presente
3. _____ Mejor estar herido que ausente
4. _____ Mejor soñar que echarse a la suerte
5. _____ Este camino es como un libro abierto
6. _____ Yo sé que tienes otra vida, yo tengo la mía
7. _____ Todos tenemos en la vida, abierta alguna herida
8. _____ No hay nada que no podamos juntos
9. _____ Tu le das luz a mi vida
10. _____ Si me miras sé que me descifras
11. _____ Si te miro yo también lo haré, lo sabes bien

- A. I know that you have another life, I have mine
- B. If I look at you, I will also do it, you know it well
- C. the moon always guided me
- D. this road is like an open book
- E. there is nothing that we can't do together
- F. I don't always understand the present
- G. If you look at me, I know that you will figure me out
- H. better to be hurt than absent
- I. we all have some open wound in life
- J. better to dream than to miss out on luck
- K. you give light to my life

In the song, Juanes compares the road to an open book.

Translate: *La clase de español **es como** una caja de chocolates.*

Fill in the blanks:

Leavitt es como _____
La pizza en la cafetería es como _____
Señor Williamson es como _____

Now write your own: _____

Time to say what is better!

Translate: ***Mejor** prestar atención **que** causar problemas.*

Fill in the blanks:

Mejor comer vegetales que _____
Mejor _____ que estudiar.
Mejor hablar español que _____

Now write your own: _____

Sie7e: Tengo tu love

No _____ un celular con diamantes
de muchos quilates pa' impresionar,
pero _____ una buena conversación,
con la que te enamoro más y más.
No tengo un Jet Privado
que compré con la Black Card,
pero _____ una guagua vieja,
con la que siempre _____ a pasear.

No _____ ropa de Versace,
Ni musculatura dura para enseñar,
Pero _____ un par de brazos desnudos
Que muy fuerte te _____ a abrazar.

No _____ como Mariah Carey,
con un jacuzzi lleno de agua Evian,
pero _____ una chocita en la playa
Pa' que te bañes con agüita de mar.

Ricky _____ cara linda,
Enrique Iglesias, los millones
Aventura, las mansiones; pero...

ESTRIBILLO

Yo _____ tu amor,
I got your love,
Yo _____ tu amor
Yo _____ tu love (x2)

El tiempo vale más que un Rolex,
El amor más que un table dance,
El amigo más que un peso en el bolsillo,
como el que tú acabas de gastar.

Hablar _____ más que un iPhone
Y más cuando alguien te quiere escuchar.
Saber _____ más que el diploma,
como el que tú acabas de enmarcar.

El compromiso _____ más que el anillo.
No hay palabra si no hay corazón.
El silencio _____ más que un grito,
cuando el grito no es por amor.

Tu mirada _____ más que el oro
Enseñarte _____ más que un tabú
Y aunque pueda tenerlo todo, todo,
Nunca hay nada si me faltas tú

Chayanne _____ bien bonito,
Fonsi _____ afinaito
Juanes, los Grammys Latinos; pero...

ESTRIBILLO

No _____ entre los más bellos
De People en español
Pero tu mirada me dice
Que _____ el Brad Pitt de tu corazón

Lady Gaga _____ en Twitter
y también en el Facebook,
Justin Bieber en YouTube, pero...

ESTRIBILLO



**baila
canta
estoy
soy
gana
van
tiene
tengo
vamos
vale**

Answer the following questions in English based on the song lyrics.

1. What **DOESN'T** El Sie7e have? List as many things as you can.

2. What **DOES** El Sie7e have? List as many things as you can.

3. What do the following people have?

- Mariah Carey
- Ricky Martin
- Enrique Iglesias
- Aventura

4. According to El Sie7e, what is worth more than...

- an iPhone?
- a diploma?
- a shout?
- gold?
- a Rolex?

Pon un círculo alrededor de las cosas que más valora el cantante. A la izquierda, marca (✓) las cosas que más valoras tú.

un amigo	un peso
una cara linda	una musculatura dura
la ropa de Versace	el tiempo
saber	el diploma
la mirada de un ser querido	hablar
un iPhone	un Rolex
un jacuzzi	el oro
un anillo	el silencio
las mansiones	
el amor	
el compromiso	

Questions from Martina Bex – www.martinabex.com
Reprinted with written permission.

Chayanne—Humanos a Marte

Te quiero como no quise antes,
te quiero porque eres natural,
porque no hay que tocarte con _____
y el hablarte es un primero pensar



Coro:

Y en mi _____,
cuando quiera yo salir a buscar
cuando miras a la _____



y no está,

cuando lleguen los humanos a Marte
mira, dejaré la vida pasar...
Cuando tengas la intención de casarte
cuando sepas que ya no puedo más,
besarás con esa obra de arte
a éste loco que ya no puede más.

(Uoooah ahh! x2)

Te quiero amar lo que puedo
y darte lo que te pueda dar,
las _____
cosas de antes,



y las

la vida que aún está por llegar.

Coro*



Coro2:

Luna ¿Qué me puedes decir?
¿qué me puedes contar?
Tú que sabes que éste amor me mata
dile que la voy a esperar,
que la voy a encontrar
que mi _____ es verdad



Coro*

Coro 2*

Dile que está en mi alma
que mi universo desesperaba,
dile que la quiero _____
que no puedo esperar
que el tiempo se acaba...



Coro* (x2)

Ni Niña Bonita—Chino y Nacho

Richi Peña
Chino y Nacho
Esta canción nació de un pensamiento
Es Así
Y yo solo pienso en ti
Mi niña bonita
Mi amor
Oyee
Tu reconoces un hig cuando lo oyes

Lo que siento por ti
Es ternura y _____
Tú me has hecho sentir
Que hay en mi corazón
Tanto _____
Tanto _____

Yo nací para ti
Y tú también para mí
Y ahora sé que morir es tratar de vivir
Sin tu _____
Sin tu _____

Mi niña _____ mi dulce princesa
Me siento en las nubes cuando tú me besas
Y siento que vuelo más alto que el cielo
Si tengo de cerca el olor de tú pelo

Mi niña _____ brillante lucero
Te queda pequeña la frase Te Quiero
Por eso mis labios te dicen te amo
Cuando estamos juntos más nos enamoramos

Aquí hay amoor
Aquí hay amoor
Aquí hay amoor amor
Aquí hay amoor amor

Aquí hay hay hay hay hay hay amor

Este amor que como espuma sube
Que cuando te tomo de la mano por el parque
Camino en las _____
Parece mentira que ya no recuerdo nada
Cuando solo estuve
Nada se podrá comparar
Con algo tan especial

Nada se compara con lo nuestro mi vida

Le agradezco al tiempo
Que me ha demostrado que las cosas buenas llegan
En cualquier momento
Yo no imaginaba que conocería
Algún día este sentimiento
Un amor puro y natural
Digno de admirar
(Digno de admirar princesa)

Un amor de fantasía, lleno de romance y alegría
De bello detalle cada día
Nena quién lo diría
Que algún día yo me enamoraría
Y que sin tu amor no viviría
Como sabía que esto pasaría
Que ibas a ser mía
Y que yo querría
Amarte por siempre mi niña bonita

Mi niña _____ mi dulce princesa
Me siento en las _____ cuando tú me besas
Y siento que vuelo más alto que el cielo
Si tengo de cerca el olor de tú pelo



Mi niña _____ brillante lucero
Te queda pequeña la frase Te Quiero
Por eso mis labios te dicen te amo
Cuando estamos juntos más nos enamoramos
Aquí hay amoor
(mi niña bonita)
Aquí hay amoor
(mi niña bonita)
Aquí hay amoor amor
Aquí hay amoor amor
Aquí hay hay hay hay hay hay amor

Desde este momento no podrás sacarte esta canción de tú

Chino Y Nacho
Mi Niña Bonita
Tú y únicamente tú
Mi Niña Bonita!
Más nah

**bonita
amor
nubes
cabeza
pasión**

Mi Niña Bonita- Chino y Nacho

Escribe en inglés.

1. Lo que siento por ti es ternura y pasión

2. Hay en mi corazón tanto amor.

3. Me siento en las nubes cuando tú me besas.

4. Cuando estamos juntos más nos enamoramos

5. Nada se podrá comparar con algo tan especial

6. Te queda pequeña la frase “Te quiero”

7. Por eso mis labios te dicen “Te amo”

Escribe en español.

1. The word “Please” is not enough for you so “please with all my heart”

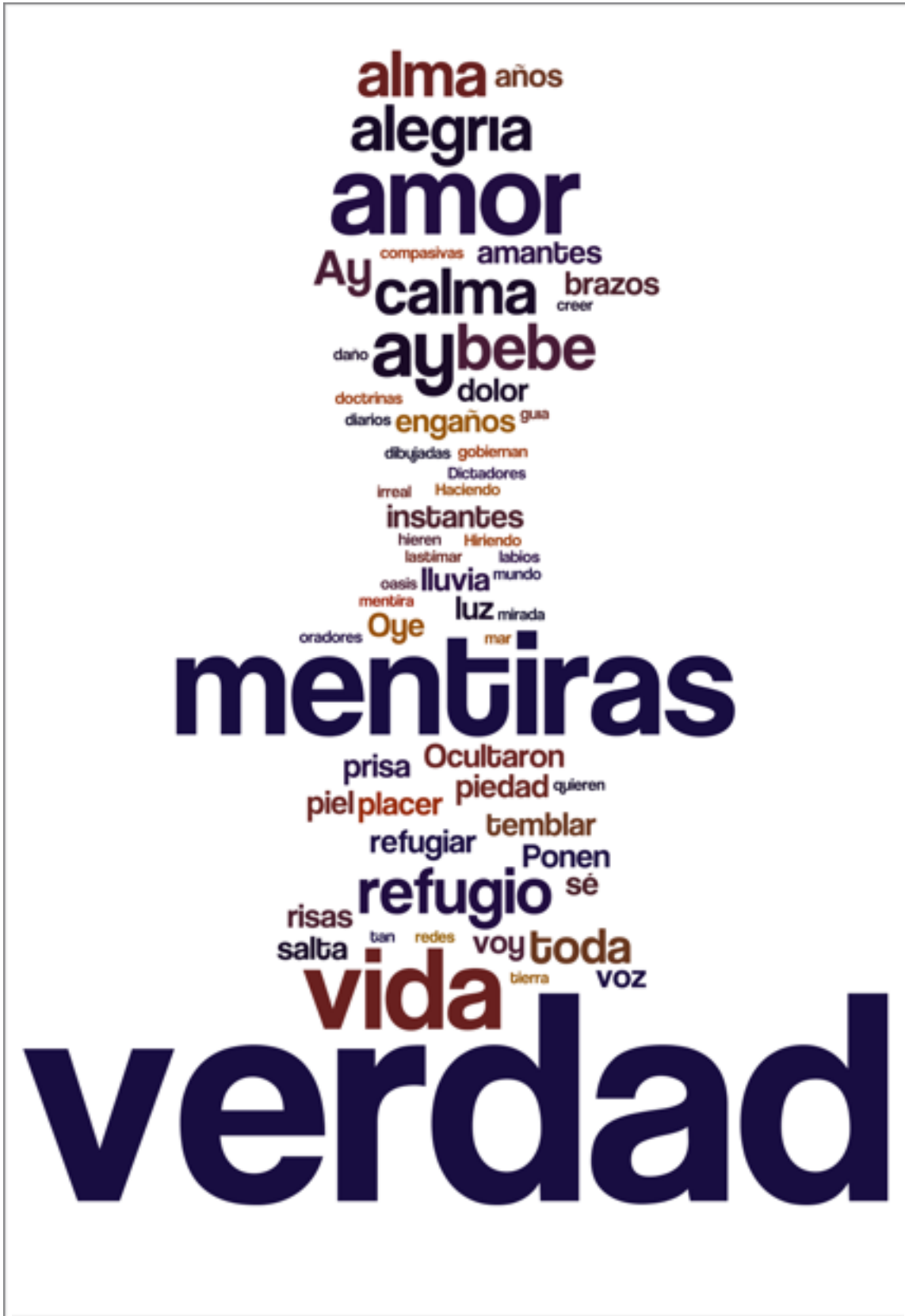
2. The Nezinscot River rises like foam when I walk in the park.

3. Nothing can compare with snow in October.

Escribe tu propia frase en español usando las palabras de la canción.

Mi Verdad—Maná y Shakira

As you listen to the song, put a check mark next to the words that you hear.



Hay mentiras en los labios
Hay mentiras en la piel, que dolor
Hay mentiras, hay amantes
Que por instantes de placer
Ponen su vida a temblar

Hay mentiras compasivas
Hay mentiras por piedad
Que no quieren lastimar
Hay mentiras que nos hieren de verdad
Ay, ay, ay

Hay engaños que por años
Ocultaron la verdad
Haciendo mucho daño
Ay, yo me voy a refugiar
A la tierra de tu amor (mi verdad)

Tú eres mi amor, mi alegría
La verdad de mi vida
Mi bebe que me salta a los brazos de prisa
Tú eres mi refugio y mi verdad

Oye, tú eres mi amor, mi alegría
La verdad de mi vida
Mi bebe que me calma el alma con risas
Tú eres mi refugio y mi verdad

Hay mentira en la mirada
Hay mentiras en la piel, dibujadas
Hay mentiras, hay amantes
Que por instantes de placer
Ponen su vida a temblar

Hay doctrinas y oradores

Dictadores sin piedad
Que gobiernan sin verdad
Y hay mentiras en los diarios, en las redes
Y en el mar, ay ay ay

Hay engaños que por años
Ocultaron la verdad
Hiriendo de dolor
Ay, yo me voy a refugiar
Al oasis de tu amor

Tú eres mi amor, mi alegría
La verdad de mi vida
Mi bebe que me salta a los brazos de prisa
Tú eres mi refugio y mi verdad

Oye, tú eres mi amor, mi alegría
La verdad de mi vida
Mi bebe que me calma el alma con risas
Tú eres mi refugio y mi verdad

En un mundo tan irreal
No sé qué creer
Y amor sé que tú eres mi verdad, eres mi
verdad
Tú eres la luz que me guía
Tú eres la voz que me calma
Tú eres la lluvia de mi alma
Y eres toda mi verdad
Tú eres la luz de mi vida
Tú eres la voz que me calma
Tú eres la lluvia de mi alma
Y eres toda mi verdad
Eres toda mi verdad



Draw what each lyric means.

1. Hay mentiras en los labios.



2. Hay amantes que ponen su vida a temblar



3. Tú eres mi amor, mi alegría.



4. Hay mentira en la mirada



5. Tú eres la voz que me calma



6. Tú eres la lluvia de mi alma



Me llamo _____

Hoy es _____

1. Time to practice complaining in Spanish!! I know you have a gripe!

Es que _____

dime ¿quién puede ser feliz?
Esto no me gusta.
¡Esto no me gusta!

2. Okay okay...time to be positive.

Es que _____

Oye, ¿me hace feliz?
Esto sí me gusta.
¡Esto sí me gusta!

3. What was happening and what is happening?

Ayer, yo estaba _____ ando
_____ iendo

Hoy estoy _____ ando
_____ iendo



Me llamo _____

Hoy es _____

El Perdón— Enrique Iglesias y Nicky Jam

Dime si es verdad
Me dijeron que te estás casando
Tú no sabes como estoy _____
Esto te lo tengo que decir

Cuéntame
Tu despedida para mi fue dura
Será que él te llevo a la luna
Y yo no supe hacerlo así

Te estaba _____
Por las calles _____
Eso me esto está _____, oh no

Te estaba _____
Por las calles _____
Como un loco tomando oh

Es que yo sin ti, y tú _____
Dime quién puede ser feliz
Esto no me gusta
Esto no me gusta

Es que yo sin ti, y tú _____
Dime quién puede ser feliz
Esto no me gusta
Esto no me gusta

Vivir sin ti, **no aguanto más**
Por eso vengo a decirte lo que siento
Estoy **sufriendo** en esta soledad

Y aunque tu padre no aprobó esta relación
Yo sigo **insistiendo** a pedir perdón
Lo único que importa está en tu corazón

Te estaba _____
Por las calles _____
Esto me está _____ oh no

Te estaba _____
Por las calles _____
Como un loco tomando oh

Es que yo sin ti, y tú _____
Dime quién puede ser feliz
Esto no me gusta

Esto no me gusta

Es que yo sin ti, y tú sin mi
Dime quién puede ser _____
Eso no me gusta
Eso no me gusta

Yo te juré a ti eterno amor
Y ahora otro te da calor
Cuando en las noches tienes frío oh oh, oh

Yo sé que él te _____ mejor
Pero yo estoy en tu corazón
Y por eso pido perdón

Es que yo sin ti, y tú sin mi
Dime quién puede ser _____
Esto no me gusta, oh no

Es que yo sin ti, y tú sin mi
Dime quién puede ser feliz
Esto no me gusta oh yeah, oh

Dicen que uno no sabe lo que tiene hasta
que lo pierde pero
(Yo sin ti) Vale la pena luchar por lo que uno
quiere
(No puedo vivir así) Y hacer el intento
(No quiero vivir así)

buscando
gritando
matando
sin mi
feliz
parece
sufriendo

Reik: Te fuiste de aquí

Completa los espacios con el verbo correcto en español.

_____ de aquí sin pensarlo
You went away from here without thinking about it

_____ que **no** me _____ más
*You said that you **didn't** love me anymore*

Yo te _____: ¡Quédate aquí!
I begged you: Stay here!

Yo no sé qué haría sin ti
I don't know what I would do without you

No creo soportarlo
I can't bear it

_____ de aquí y todo _____ acabado
*You went away from here and everything **has** ended*

Y llora mi alma en soledad
And my soul cries in loneliness

La vida me _____ junto a ti
*Life **put** me next to you*

Nunca _____ predecir
*I never **could** to predict*

Me convertiría en tu pasado
I would become (convert) your past

ESTRIBILLO (CORO)

Te fuiste de aquí, _____ otra vida
*You went (away) from here, **you found** another life*

Te fuiste de aquí, _____ la mía (*mi vida*)
*You went (away), **you buried** mine*

Y aunque no estés yo sigo respirando aquel amor
And even if you aren't (here) I continue breathing that love



Te fuiste aquí, _____ otros brazos
*You went (away) from here, **you discovered** other arms*

_____ mis besos, me _____ pedazos
***You erased** my kisses, **you made** me pieces*

Y duele ver que le _____ a otro el corazón
*And it hurts to see that **you turned** to another heart*

Te fuiste de aquí y todo es silencio
You went (away) from here and everything is silence

_____ las huellas de nuestro amor
*The fingerprints (traces) of our love **remained***

Sueño que te abrazo una vez más
I dream that I am embrace (hug) you one more time

Me despierto y ya no estás
I wake up and you aren't here

Me estoy ahogando en el _____
*I am drowning in the **emptiness***

ESTRIBILLO (CORO)

Y aún siento en el aire que me acaricia tu voz
And still I feel in the air that your voice caresses me

Me _____ la luna, el cielo y las estrellas
***You robbed** me of the moon, the sky (heaven), and the stars*

ESTRIBILLO (CORO)

El Burrito de Belén

Con mi burrito sabanero
Voy _____ de Belén, (X2)



si me ven, si me ven
voy _____ de Belén (X2)

El lucerito mañanero
_____ mi sendero, (X2)



si me ven, si me ven
voy _____ de Belén. (X2)

Tuqui tuqui tuqui tuqui
tuqui tuqui tuquita
apúrate mi _____
que ya vamos a llegar.

Tuqui tuqui tuqui tuqui
tuqui tuqui tuquita
apúrate mi _____
vamos a ver a _____.

Con mi cuatrico _____ cantando
mi burrito _____ trotando (X2)

Noche De Paz

Noche de paz,
noche de amor
Clara _____ brilla ya
Y los ángeles cantando están
«Gloria a _____, gloria al rey
celestial»
Duerme el _____ Jesús (X2)
Noche de paz,
noche de amor
_____ duerme alrededor.
Sólo velan en la oscuridad
Los _____ que en el campo están
Y la _____ en Belén (X2)
Noche de paz,
noche de amor
Nueva _____ celestial
Floreció la _____ Navidad
Es palabra y _____ de paz
Duerme el _____ Jesús

Burrito
Camino
Dios
Estrella
Feliz
Ilumina
Jesús
Luz
Mensaje
Niño
Pastores
Todo
Va
Voy

Guapo—Señor Wooly

To find the activities for this song, go here: <http://www.senorwooly.com/song/guapo>